

La fábrica de New Holland en Zedelgem (Bélgica)

LA EXCELENCIA EN MAQUINARIA PARA LA RECOLECCIÓN



Para mantenerse a la cabeza de la tecnología aplicada a la recolección, New Holland cuenta en Zedelgem (Bélgica) con una innovadora planta donde produce equipos de última generación con las más modernas tecnologías. De ahí que esta fábrica sea conocida como el "Centro de Excelencia New Holland para la Maquinaria de Recolección".



Las innovaciones en investigación y desarrollo y las más recientes técnicas de producción se han unido en Zedelgem (Bélgica) para conceder a la fábrica el título de "Centro de Excelencia New Holland para la Maquinaria de Recolección".

New Holland ha liderado siempre el mercado de la recolección, ofreciendo a sus clientes las mejores herramientas, representadas por sus gamas de tractores, cosechadoras, picadoras de forraje, empacadoras y vendimia-

doras. Zedelgem representa una concentración de conocimientos y experiencia: La fábrica produce cosechadoras convencionales y de rotores, cabezales para grano, empacadoras gigantes y picadoras de forraje, diseñados para satisfacer las necesidades de los contratistas y agricultores. El desarrollo de sistemas que ayuda al usuario, tales como el *SmartSteer™* y avances tecnológicos para la recolección, como el cabezal *Varifeed™*, mejorando la productividad en la tracción, en el corte y en el control.

El nuevo cabezal *Varifeed™* cuenta con una barra de corte que puede desplazarse 50 cm hacia delante y hacia atrás. Esta barra, que se controla desde la cabina, se coloca cerca del sinfín del alimentador cuando se trabaja con paja corta, y puede extenderse hacia delante para trabajar con paja larga y colza. Las placas de relleno y el ajuste se pueden realizar sobre la marcha, garantizando en todo momento una alimentación excelente. Las cosechadoras Serie CR y CX pueden equiparse con las versiones de



rección para asegurar que se aprovecha todo el ancho del cabezal de la máquina.

El escáner de infrarrojos está montado bajo el techo de la cabina. Se controla mediante el monitor *Infoview™* de la cabina y se puede configurar para que detecte el cultivo por el lado izquierdo o derecho de la cosechadora. El sistema tiene una serie de medidas de seguridad que incluyen la desconexión cuando el operador abandona su asiento por cualquier razón y la anulación inmediata de las operaciones automáticas en cuanto se mueve el volante.



tantes que condicionan la calidad de la recolección.

El sistema *SmartSteer™* consta de un escáner de infrarrojos que emite una señal para detectar el borde del cultivo aún sin cortar. El perfil de la señal reflejada indica la posición de la cosechadora con respecto al final del cultivo, y el ordenador de a bordo hace pequeños ajustes en la di-

Si se equipa una cosechadora de las series CR o CX con tracción en el eje trasero, las mejoras en la alimentación y la dirección se complementan con la mejora de la tracción y el control. La sorprendente capacidad de recolección de las cosechadoras de las Series CR y CX es apreciable en todo tipo de condiciones, ya que utilizan un sistema de doble tracción para brin-

6, 7 ó 9 metros del cabezal *Vari-feed™* para obtener capacidad y control en una amplísima gama de cultivos.

Mayor control también significa mayor presión sobre el operador, que debe controlar y ajustar la amplia gama de parámetros que le permiten optimizar la producción. Para aliviar esa carga, el sistema láser de conducción *SmartSteer™*, opcional, instalado en los modelos de las Series CR y CX, permite corregir la trayectoria sin necesidad de que intervenga el usuario, que puede dedicarse a la supervisión de otras tareas impor-





dar mayor tracción y mejorar la distribución del peso.

Si el suelo está muy blando o la cosechadora sube una colina o una pendiente, la tracción total permite que la máquina no pierda tracción en ningún momento. Además, al distribuir el peso de la cosechadora sobre dos ejes

de tracción, la presión que ejercen los neumáticos sobre el suelo se reduce, por lo que disminuye la compactación del suelo. Su diseño sencillo es garantía de solidez y fiabilidad, no aumenta excesivamente el peso de la máquina y prácticamente no precisa mantenimiento.

El eje trasero de tracción está formado por dos motores hidrostáticos que sustituyen el eje estándar. El eje delantero ya cuenta con tracción hidrostática, por lo que la doble tracción resulta fácil de instalar. No supone ningún problema equipar las cosechadoras Serie CR y CX con el eje trasero de tracción, tanto de fábrica como posteriormente en el concesionario. ■

BORJA MENDIETA



UN SIGLO DE VIDA

New Holland, y por extensión el grupo al que pertenece, CNH, tiene en Zedelgem uno de los puntos determinantes de su negocio. En esta planta se fabrica el 23% del mercado mundial de cosechadoras, el 30% de empacadoras gigantes (líder en Europa y en todo el mundo) y un importante número de cosechadoras-picadoras de forraje.

La historia de la planta arranca en 1906, cuando Leon Claeys funda la compañía Werkhuizen Leon Claeys. Tres años después construye la planta y desarrolla los primeros equipos. Algunos momentos culminantes fueron en 1952, cuando surge la primera cosechadora autopropulsada (modelo MZ), en 1970, cuando nace la serie 1500 con separador rotativo; o en 1983, que la serie TF introduce el sistema *Twin Flow* y la serie TX, con cabezal autonivelante y sistema de auto-limpieza. Ya en los

'90 se trabaja en busca de un mayor confort del operador y aumentando la automatización, lo que da lugar a novedosos sistemas eléctricos y electrónicos. La producción actual abarca las gamas de cosechadoras CX, TX y CS, cabezales de grano, la serie de picadoras de forraje FX, las empacadoras gigantes BB y BB-A y también ahora las cosechadoras de la poderosa serie CR. Las instalaciones de New Holland ocupan 360 357 m², de los que 154 449 m² están construidos. Desde 1996 están certificadas con la norma ISO 9001, en 2003 le concedieron la ISO 9001:2000 y en 2004 la ISO 14001. El director de la planta es Luc de Splentere. Según datos facilitados por la compañía, en Zedelgem se han producido, desde 1952, 190 000 cosechadoras autopropulsadas; 14 800 empacadoras gigantes desde 1989 y 7 000 picadoras de forraje desde 1976.